



**ANNOVI
REVERBERI**
The Power of Experience

ANNOVI REVERBERI S.p.A.
Via M. L. King, 3 - 41122 Modena (Italy)
Tel. (+39) 059.414.411 - Fax (+39) 059.253.505
E - Mail: industria@annovireverberi.it

PUMP TYPE
TYPE DE POMPE
PUMPENTYP
TIPO DE BOMBA
TIPO POMPA

DIRECT DRIVE XMV



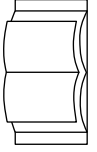
TECHNICAL DATA / DONNÉES TECHNIQUES / TECHNISCHE ANGABEN CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS / CARATTERISTICHE TECNICHE

PUMP TYPE TYPE DE POMPE PUMPENTYP TIPO DE BOMBA TIPO POMPA	CAPACITY DEBIT LEISTUNG CAUDAL PORTATA		PRESSURE PRESSION DRUCK PRESIÓN PRESSIONE		RPM TOURS/1' U.P.M. REVOLUCIONES/1' N° GIRI/1'	WEIGHT POIDS GEWICHT PESO PESO
	l/min	gpm (US)	bar	psi		Kg
XMV 4 G20 HONDA GX 270-QX-Q4	15,1	4	140	2000	3400	32

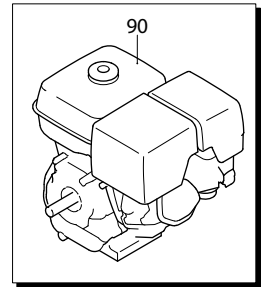
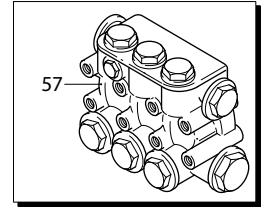
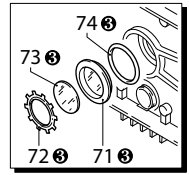
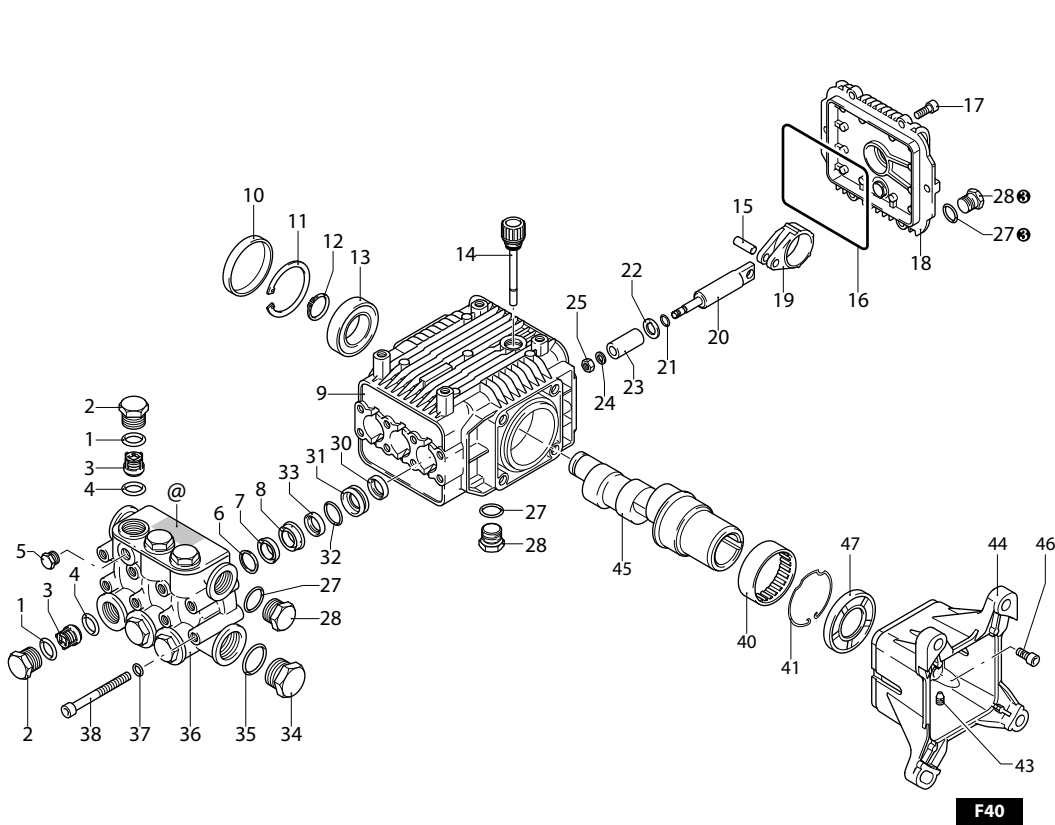


ATTENTION:
ATTENTION:
ACHTUNG:
ATENCIÓN:
ATTENZIONE:

- This manual must be read before beginning installation of the unit.
- Ce livret doit être lu avant d'installer et d'employer le produit.
- Das vorliegende Handbuch ist vor der Installation und dem Gebrauch des Produkts aufmerksam zu lesen.
- Este manual debe ser leído antes de proceder a la instalación y uso del producto.
- Il presente libretto va letto prima di procedere all'installazione ed uso del prodotto.



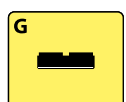
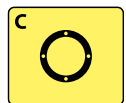
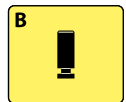
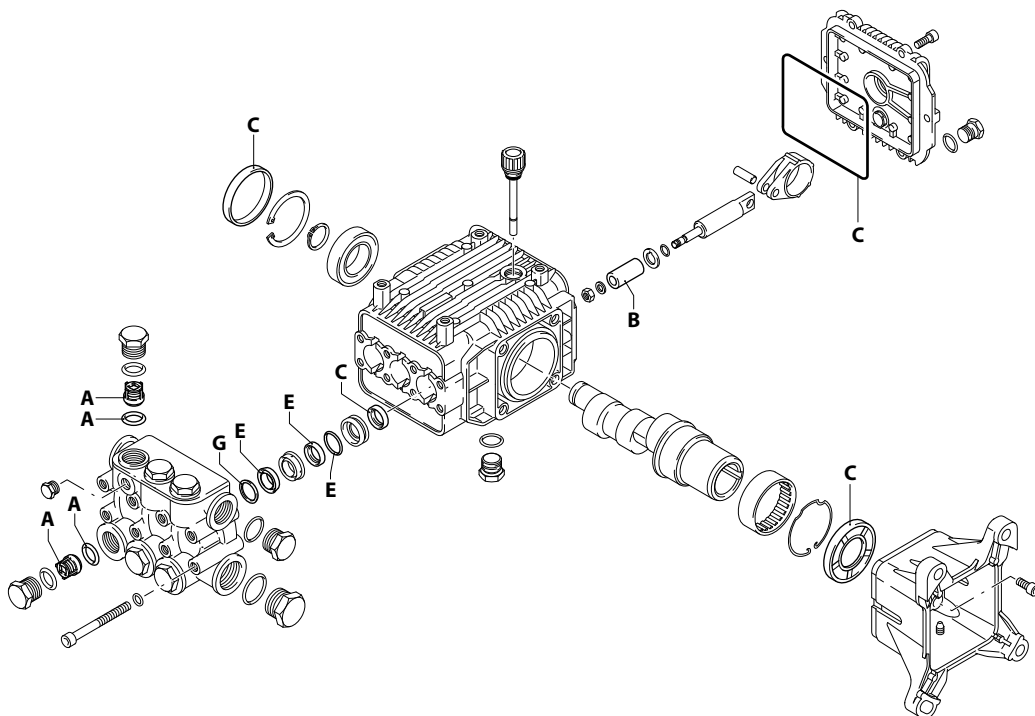
DIRECT DRIVE XMV



F40

UN003350-BQ

KIT RICAMBI / PART KITS



UN003351-BQ

178 Series

DIRECT DRIVE XMV

4 G20 (20237)



Pos.	Cod.	Denominazione	Description	Qt	Note	Pos.	Cod.	Denominazione	Description	Qt	Note
1	960160	Guarnizione OR Ø 17,86x2,62	O-ring	6		47	480671	Tenuta olio	Oil seal	1	(a)
2	1260160	Tappo	Plug	6	C=50Nm	57	1789284	Premontaggio testa	Head assembly	1	
3	1269050	Valvola completa	Complete valve	6		71	1260250	Indicatore livello	Level gauge	1	⊕
4	880830	Guarnizione OR Ø 15,54x2,62	O-ring	6		72	1260430	Anello	Ring	1	⊕
5	620301	Tappo 1/8" G	Plug	1	⊕	73	1780690	Disco	Plate	1	⊕
6	1780130	Anello appoggio Ø15	Ring	3		74	1140450	Guarnizione OR Ø 20,24x2,62	O-ring	1	⊕
7	1260130	Tenuta acqua Ø 15	Water seal	3		90	4925	Motore HONDA GX270	Motor	1	8,4 HP
8	1780090	Guida pistone anteriore Ø 15	Piston guide	3							
9	1780010	Corpo pompa	Pump body	1							
10	1266740	Tenuta olio	Oil seal	1							
11	1260790	Anello seeger Øi 52	Ring	1							
12	1780550	Anello	Ring	1							
13	1780490	Cuscinetto	Bearing	1							
14	880130	Tappo	Plug	1							
15	1780050	Spina	Pin	3							
16	1780510	Guarnizione OR Ø 106x3	O-ring	1							
17	1200430	Vite TCEI M6x16	Screw	6	⊕ C=10Nm						
18	1789010	Coperchio completo	Cover	1							
19	1780040	Biella alluminio	Connecting-rod	3							
20	1780060	Pistone di guida	Piston	3							
21	480480	Guarnizione OR Ø 4,48x1,78	O-ring	3							
22	1260091	Disco	Plate	3							
23	1780070	Pistone Ø 15	Piston	3							
24	1260100	Rondella	Washer	3							
25	1260110	Dado M8	Nut	3	⊕ C=10Nm						
27	740290	Guarnizione OR Ø 14x1,78	O-ring	3	⊕						
28	1980740	Tappo 3/8" G ottone	Plug	3	⊕ C=20Nm						
30	1260460	Tenuta olio	Oil seal	3							
31	1780100	Guida pistone posteriore Ø 15	Piston guide	3							
32	770260	Guarnizione OR Ø 23,52x1,78	O-ring	3							
33	1260440	Tenuta acqua Ø 15	Water seal	3							
34	820361	Tappo 1/2" G ottone	Plug	1							
35	180101	Guarnizione OR Ø 17,5x2	O-ring	1							
36	1781060	Testa	Head	1							
37	1381550	Rondella	Washer	8							
38	1322730	Vite TCEI M6x60	Screw	8							
40	1321190	Cuscinetto	Bearing	1	(b)						
41	1321080	Anello	Ring	1							
43	820440	Vite M6x6	Screw	1							
44	2760290	Flangia F40	Flange	1							
45	1780330	Albero marcato 7	Shaft	1							
46	180030	Vite TCEI M8x20	Screw	4	C=24,5Nm						

⊕ Compreso nel cod. 1789010 / Part of part n° 1789010

KIT RICAMBI - PART KITS

A=KIT 1864 valvole valves		B=KIT 2739 Ø 15 pistoni pistons		C=KIT 2787 tenute olio oil seals		E=KIT 2741 Ø 15 tenute acqua water seals	
Pos.	Q.ty	Pos.	Q.ty	Pos.	Q.ty	Pos.	Q.ty
3	6	23	3	10	1	7	3
4	6			16	1	32	3
				30	3	33	3
				47	1		

G=KIT 2740 Ø 15 anelli appoggio support rings							
Pos.	Q.ty	Pos.	Q.ty	Pos.	Q.ty	Pos.	Q.ty
6	3						

SIMBOLOGIA - SYMBOLS

C Tolleranza coppia di serraggio +0÷-10% / Tightening torque tolerance +0÷-10%

⊕ Avvitare con Loxeal 55-14 / Screw with Loxeal 55-14

(a) Montare anello tenuta con attrezzo cod. 1781000 / Fit the seal with tool code nr. 1781000

(b) Montare con attrezzo speciale cod. 1780610 / Fit with special tool code nr. 1780610

@ Posizionamento targa di identificazione / Identification plate positioning

Olio - Oil

Tipo / Type	Quantità / Quantity
SAE 15W40	0,415 Kg

GB TORQUE WRENCH SETTINGS

For the torque wrench see spare parts page list.

LUBRICATION

Before starting the pump, check the oil level in the pump. 0,415 kg of "SAE 15W40" is to be used. Change the oil after the first 50 working hours and then after every 500 working hours.

F COUPLES DE SERRAGE

Pour les couples de serrage voir liste page rechanges.

LUBRIFICATION

Avant la mise en service de la pompe s'assurer que l'huile dans le carter soit à son juste niveau. L'huile à utiliser est "SAE 15W40" 0,415 kg. Changer l'huile après les premières 50 heures de fonctionnement et successivement toutes les 500 heures de travail.

D ANZUGSMOMENTE

Für Anzugsmomente siehe Ersatzteilseitelist.

SCHMIERUNG

Vor der Inbetriebnahme der Pumpe Ölstand im Kurbelgehäuse überprüfen. Zur Ölfüllung 0,415 kg "SAE 15W40" verwenden. Ölwechsel nach den ersten 50 Betriebsstunden und dann alle 500 Betriebsstunden vornehmen.

E PARES DE TORSIÓN

Para los pares de torsión ver la lista pagina repuestos.

LUBRICACIÓN

Antes de poner en funcionamiento la bomba asegurarse que el nivel de aceite en el cárter sea justo. El aceite que debe utilizarse es "SAE 15W40" en la cantidad de 0,415 kg. Cambiar el aceite después de las primeras 50 horas de funcionamiento y sucesivamente cada 500 horas de trabajo.

I COPPIE DI SERRAGGIO

Per le coppie di serraggio vedere distinta pagina ricambi.

LUBRIFICAZIONE

Prima dell'avviamento della pompa assicurarsi che l'olio nel carter sia al giusto livello. L'olio da usare è "SAE 15W40" nella quantità di 0,415 kg. Sostituire l'olio dopo le prime 50 ore di funzionamento e successivamente ogni 500 ore di lavoro.

DIMENSIONS / DIMENSIONS / ABMESSUNGEN / DIMENSIONES / DIMENSIONI